PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

LIBE_PV(2008)1007_1

PROTOKÓŁ
Posiedzenie w dniu 7 października 2008 r., w godz. 9.00 – 10.45 i 11.00 – 12.45
BRUKSELA

Gérard Deprez (przewodniczący) otworzył posiedzenie we wtorek 7 października 2008 r. o godz. 9.08.

1. Przyjęcie porządku dziennego LIBE_OJ (2008)1007v02-00

Porządek dzienny w formie wynikającej z dokumentu PE413.959v02-00 został przyjęty z następującymi zmianami:

- przełożenie punktu 7: głosowanie nad projektem sprawozdania Gérarda Depreza zostało zaplanowane na posiedzenie w poniedziałek 13 października, ponieważ nie były jeszcze dostępne wszystkie wersje językowe dokumentu;

- dodanie punktu 9 a: Roberta Angelilli miała możliwość złożyć raport z rozmów trójstronnych, które odbyły się poprzedniego dnia, dotyczących jej sprawozdania „Ochrona dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych”;

- dodanie punktu 9 b: sprawozdawczyni, Sarah Ludford, miała możliwość przedstawić dokument roboczy na temat „Problemu tworzenia profili – zwłaszcza w oparciu o pochodzenie etniczne i rasę – w dziedzinie walki z terroryzmem, egzekwowania prawa, imigracji, ceł i kontroli granicznej”.

2. Komunikaty przewodniczącego

Brak szczególnych komunikatów.

3. Ocena i przyszły rozwój agencji FRONTEX i europejskiego systemu nadzoru granic (EUROSUR)
LIBE/6/61555

2008/2157(INI) COM(2008)0067

Sprawozdawca:	Javier Moreno Sánchez (PSE)		PR – PE406.003v01-00 DT – PE407.697v01-00
Przedm. właśc.:	LIBE		
Opiniodawcze:	AFET	Philip Claeys (NI)	PA – PE409.742v01-00
	DEVE	Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	AM – PE412.310v01-00 PA – PE412.026v01-00
	BUDG	Jutta Haug (PSE)	
	REGI – decyzja: brak opinii		

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Decyzja w sprawie terminu składania poprawek
- Termin składania poprawek: **piątek, 17 października 2008 r., godz. 12.00**

Sprawozdawca przedstawił swój projekt sprawozdania, a następnie odpowiedział na uwagi Wolfganga Kreissla-Dörflera, Simona Busuttila, Giusta Catanii (czwartego wiceprzewodniczącego), Antonia Massipa Hidalgo, Adiny-Ioany Vălean i Kathalijne Marii Buitenweg.
Wyraził również życzenie, aby sprawozdanie zostało przyjęte na sesji plenarnej przed końcem roku.

Głos zabrał Gérard Deprez (przewodniczący), który następnie zamknął debatę.

4. Decyzja ramowa w sprawie europejskiego nakazu dowodowego dotyczącego przedmiotów, dokumentów i danych, które mają zostać wykorzystane w postępowaniach w sprawach karnych
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Sprawozdawca:	Gérard Deprez (ALDE)		AM – PE413.953v01-00 PR – PE412.355v01-00
Przedm. właśc.:	LIBE		
Opiniodawcza:	JURI – decyzja: brak opinii		

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Termin składania poprawek: **środa, 24 września 2008 r., godz. 12.00**

Sprawozdawca podzielił się swoimi uwagami na temat zaproponowanych przez siebie poprawek do wniosku dotyczącego decyzji ramowej Rady, z uwzględnieniem zmian naniesionych przez Radę, podkreślając, że konieczne jest ponowne przeprowadzenie procedury konsultacji ze względu na dogłębne zmiany wprowadzone do pierwotnego projektu decyzji, na którego temat Parlament Europejski wypowiedział się w dniu 31 marca 2004 r. (na podstawie sprawozdania przygotowanego przez Elenę Ornellę Paciotti).

Przedstawiciel Komisji Europejskiej, Peter Jozsef Czonka, oraz przedstawicielka prezydencji Rady Unii Europejskiej, Claudine Jacob, złożyli oświadczenie dotyczące stanu zaawansowania prac nad decyzją.

W debacie głos zabrali: Roselyne Lefrançois, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Sarah Ludford, Maria da Assunção Esteves, Kathalijne Maria Buitenweg (która zwróciła się z wnioskiem o otrzymanie również odpowiedzi pisemnej Rady jeszcze w tym

tygodniu), Ignasi Guardans Cambó, Wolfgang Kreissl-Dörfler (który skrytykował prezydencję Rady) i Martine Roure.

Sprawozdawca zaproponował, aby jeszcze w tym tygodniu zwołać posiedzenie sprawozdawców pomocniczych i autorów poprawek w celu zbliżenia poglądów i osiągnięcia porozumienia w tej kwestii.

Przewodniczący potwierdził, że głosowanie będzie miało miejsce na następnym posiedzeniu komisji, w dniu 13 października 2008 r.

5. Ustanowienie europejskiej sieci sądowej w sprawach cywilnych i handlowych
LIBE/6/65216
***I 2008/0122(COD) COM(2008)0380 – C6-0248/2008

Sprawozdawczyni: Ona Juknevičienė (ALDE)
Przedm. właśc.: LIBE
Opiniodawcza: JURI Diana Wallis (ALDE)

- Pierwsza wymiana poglądów
- Ustalenie terminu składania poprawek

Przewodniczący przekazał głos przedstawicielom Komisji Europejskiej, Olivierowi Tellowi, i prezydencji Rady Unii Europejskiej, Claudine Jacob, którzy przedstawili główne punkty wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady oraz złożyli raport z pierwszych debat, jakie odbyły się na ten temat.

W debacie zabrali głos: sprawozdawczyni, Ona Juknevičienė, i Armando França.

Przewodniczący podsumował debatę, podkreślając, że rzecz dotyczy jednego z priorytetów obecnej prezydencji Rady i że wobec tego należałoby spróbować dojść do porozumienia przy pierwszym czytaniu dotyczącym decyzji, która podlega procedurze współdecyzji.
Zaproponował komisji, która się na to zgodziła, aby wyznaczyć termin składania poprawek na piątek 17 października 2008 r. o godz. 12.00 i ogłosił, że wymiana poglądów na temat poprawek odbędzie się na posiedzeniu komisji we wtorek 4 i środę 5 listopada 2008 r. przed przystąpieniem do głosowania, które będzie miało miejsce na kolejnym posiedzeniu, w dniu 13 listopada 2008 r.

****** Głosowanie ******

6. Ocena porozumienia UE-Australia w sprawie danych pasażerów transportu lotniczego (PNR)
LIBE/6/66216
2008/2187(INI) B6-0383/2008

Sprawozdawczyni: Sophia In 'T Veld (ALDE) PR – PE412.032v01-00
Przedm. właśc.: LIBE
Opiniodawcza: AFET

- Przyjęcie projektu zalecenia
- Termin składania poprawek: **26 września 2008 r., godz. 10.00**

Projekt zalecenia został poddany pod głosowanie.

Poprawka nr 1 została odrzucona.

Na wniosek grupy PPE-DE przystąpiono do osobnego głosowania nad następującymi punktami projektu:

- ust. 1 lit. k): przyjęty;
- ust. 1 lit. n): przyjęty;
- ust. 1 lit o): przyjęty.

Zalecenie zostało przyjęte 24 głosami za, przy braku głosów przeciw i 16 głosach wstrzymujących się.

7. Decyzja ramowa w sprawie europejskiego nakazu dowodowego dotyczącego przedmiotów, dokumentów i danych, które mają zostać wykorzystane w postępowaniach w sprawach karnych
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Sprawozdawca: Gérard Deprez (ALDE) AM – PE413.953v01-00
PR – PE412.355v01-00

Przedm. właśc.: LIBE
Opiniodawcza: JURI – decyzja: brak opinii

Przyjęcie projektu sprawozdania

Głosowanie nad tym sprawozdaniem zostało przełożone na następne posiedzenie (patrz punkt 1. powyżej).

8. Pytania ustne w sprawie konieczności i proporcjonalności europejskiego systemu danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) oraz jego zgodności z zasadami ochrony danych
LIBE/6/67776

- Przyjęcie dwóch projektów pytań ustnych (ewentualnie)

Przed przystąpieniem do głosowania przewodniczący podsumował treść oraz podał cel tych dwóch pytań, a następnie przekazał głos sprawozdawczyni komisji, Sophii in 't Veld.

Głos zabrał Stavros Lambrinidis (drugi wiceprzewodniczący).

Oba pytania ustne (do Komisji Europejskiej i do Rady Unii Europejskiej) zostały przyjęte w całości jednogłośnie.

9. Kary dla pracodawców zatrudniających obywateli państw trzecich nielegalnie przebywających na terytorium UE
LIBE/6/49835
***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Sprawozdawca: Claudio Fava (PSE) PR – PE409.510v01-00
Przedm. właśc.: LIBE*
Opiniodawcze: EMPL* Edit Bauer (PPE-DE) AD – PE404.765v02-00
AM – PE406.158v01-00

ITRE – decyzja: brak opinii

AGRI	Giuseppe Castiglione	AD – PE402.795v02-00 AM – PE404.534v01-00
FEMM	Esther De Lange (PPE-DE)	AD – PE392.187v02-00 AM – PE396.484v01-00

- Rozpatrzenie poprawek
- Termin składania poprawek: **23 września 2008 r., godz. 12.00**

Przewodniczący rozpoczął dyskusję od przypomnienia, że przedmiotowy wniosek dotyczący dyrektywy podlega procedurze współdecyzji oraz ściślejszej współpracy, w Parlamencie Europejskim, z Komisją Zatrudnienia i Spraw Socjalnych.

Przewodniczący przekazał następnie głos sprawozdawcy, Claudio Favie.

Przedstawiciele Komisji Europejskiej, Charles Williams, i prezydencji Rady, Anne-Sylvie Delouvrier, złożyli oświadczenie dotyczące stanowiska instytucji, które reprezentowali.

W debacie głos zabrali: Martine Roure, Stavros Lambrinidis (drugi wiceprzewodniczący), Giusto Catania (czwarty wiceprzewodniczący), Simon Busuttil, Roberta Angelilli, Patrick Gaubert i Hubert Pirker.

Przewodniczący podkreślił, że głosowanie *orientacyjne*, na użytek sprawozdawcy podczas negocjacji z Radą Unii Europejskiej, będzie miało miejsce podczas posiedzenia komisji we wtorek 4 i środę 5 listopada 2008 r.

9 a. Ochrona dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych

LIBE/6/60316

***I 2008/0047(COD) COM(2008)0106 – C6-0092/2008

Sprawozdawczyni:	Roberta Angelilli (UEN)		AM – PE409.794v02-00 RR – PE407.867v02-00
Przedm. właśc.:	LIBE		
Opiniodawcze:	BUDG	Cătălin-Ioan Nechifor (PSE)	AD – PE409.411v03-00
	ITRE – decyzja: brak opinii		
	CULT	Christopher Heaton-Harris (PPE-DE)	AM – PE409.695v01-00 AD – PE407.911v02-00
	JURI	Titus Corlăţean (PSE)	AD – PE409.619v02-00
	FEMM	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AM – PE409.764v01-00 AD – PE409.378v03-00

- Raport z ostatnich rozmów trójstronnych
- Termin składania poprawek: **27 sierpnia 2008 r., godz. 12.00**

Sprawozdawczyni, Roberta Angelilli, złożyła raport z przebiegu nieformalnych rozmów trójstronnych, które odbyły się poprzedniego dnia z udziałem przedstawicieli Parlamentu Europejskiego, Rady Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej.

9 b. Problem tworzenia profili – zwłaszcza w oparciu o pochodzenie etniczne i rasę – w dziedzinie walki z terroryzmem, egzekwowania prawa, imigracji, ceł i kontroli granicznej
LIBE/6/58595
2008/2020(INI) B6-0483/2007

Sprawozdawczyni:	Baroness Sarah Ludford (ALDE)		DT – PE413.954v02-00
Przedm. właśc.:	LIBE		
Opiniodawcza:	AFET	Jan Marinus Wiersma (PSE)	

- Przedstawienie dokumentu roboczego

Sprawozdawczyni, Sarah Ludford, przedstawiła pierwszą wersję dokumentu roboczego.

10. Publiczny dostęp do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji
LIBE/6/62455
***I 2008/0090(COD) COM(2008)0229 – C6-0184/2008

Sprawozdawca:	Michael Cashman (PSE)	
Przedm. właśc.:	LIBE	
Opiniodawcze:	INTA	Rovana Plumb (PSE)
	JURI	Monica Frassoni (Verts/ALE)
	AFCO	Anneli Jäätteenmäki (ALDE)
	PETI	David Hammerstein (Verts/ALE)

- Wymiana poglądów

Przewodniczący rozpoczął dyskusję, wyrażając powątpiewanie co do możliwości zamknięcia prac nad dokumentem jeszcze podczas obecnej prezydencji Rady i stwierdził, że należy się raczej spodziewać, że sprawa będzie rozpatrywana przez trzy kolejne prezydencje, czyli do drugiego półrocza 2009 r. Podkreślił, że o przedstawienie opinii poproszono cztery komisje, w tym Komisję Spraw Konstytucyjnych, której zadaniem będzie zaproponowanie poprawek do Regulaminu Parlamentu Europejskiego.

Następnie przewodniczący oddał głos sprawozdawcy, Michaelowi Cashmanowi.

Głos zabrał Marco Cappato, a następnie przedstawiciel prezydencji Rady Unii Europejskiej, Philippe Ray.

Przewodniczący zaproponował sprawozdawcy, na co tenże się zgodził, aby przygotować dokument roboczy do początku listopada 2008 r.

11. Procedura jednego wniosku o zezwolenie na pobyt i pracę
LIBE/6/55661
* 2007/0229(CNS) COM(2007)0638 – C6-0470/2007

Sprawozdawca: Patrick Gaubert (PPE–DE) PR – PE409.737v02-00
Przedm. właśc.: LIBE*
Opiniodawcza: EMPL* Rumiana Jeleva (PPE-DE) PA – PE409.726v01-00
AM – PE412.311v01-00

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Ustalenie nowego terminu składania poprawek

Przewodniczący rozpoczął debatę, przypominając, że sprawa jest przedmiotem ściślejszej współpracy z Komisją Zatrudnienia i Spraw Socjalnych i że przewiduje się, iż w środę 5 listopada 2008 r. obie komisje wypowiedzą się na ten temat. Dodał również, że poprawki odnośnie do tej części wniosku w sprawie dyrektywy Rady, która dotyczy Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, muszą mu zostać bezpośrednio przedłożone.

Sprawozdawca, Patrick Gaubert, przedstawił swój projekt sprawozdania.

Przedstawicielka prezydencji Rady Unii Europejskiej, Anne-Sylvie Delouvrier, złożyła oświadczenie dotyczące stanowiska instytucji, którą reprezentowała.

Przewodniczący zaproponował komisji, która propozycję przyjęła, aby ustalić termin składania poprawek na poniedziałek 13 października 2008 r. o godz. 12.00.

15. Sprawy różne

Brak.

16. Termin i miejsce następnego posiedzenia

- poniedziałek, 13 października 2008 r., w godz. 15.00 – 18.30, Bruksela

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 12.16.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR), Philip Bradbourn (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputaţi/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Esther De Lange, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Renate Weber, Tatjana Ždanoka.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanţi/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer, Simon Busuttil, Marco Cappato, Charlotte Cederschiöld, Maria da Assunção Esteves, Genowefa Grabowska, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Maria Grazia Pagano, Hubert Pirker, Adina-Ioana Vălean.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Giglio, Küchler Présidence du Conseil: Delouvrir, Jacob, Lafont, Ray, Simunek	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Czonka, Deka, Glio, Grau, Nielsen, Semmler, Tell, Williams	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Frontex	Höger

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina (Perm.Rep. CZ), Sperlich (Perm.Rep. DE)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius, van der Vegt
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten,
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Delasnerie, Del Valle Mier
DG IPOL	Antoine-Gregoir, Apap, Barbos
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Dean, Caiola, Auersperger Matic	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Némoz-Hervens (PV), Bultena, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Sudova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Lazarova	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman